




<p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">ليمتهن رحمة توهن سمفنا كداتغن بولن رمضان (٢٦ مي ٢٠١٧ / ٢٩ شعبان ١٤٣٨ هـ)</p>	1
<p style="text-align: center;">الحمد لله الذي علم وانعم، وهدانا بالقرآن التي هي اقوم،</p>	2
<p style="text-align: center;">قال تعالى: اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ</p> <p>شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن هدى للناس وبينت من الهدى والفرقان فمن شهد منكم الشهر فليصمه ^ط ومن كان مريضا أو على سفر فعدة من أيام أخر يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر ولتكملوا العدة ولتكبروا الله على ما هدنكم ^ط ولعلكم تشكرون (١٨٥)</p>	3
<p>أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله،</p>	4
<p>اللهم صلِّ وسلِّم على نبيِّنا محمدٍ وعلى آله وصحبه ومن دعا بدعوته إلى يوم الدين.</p>	5
<p>أما بعد، فيا عباد الله، اتقوا الله، أوصيكم ونفسي بتقوى الله وطاعته لعلكم تفلحون.</p>	6



<p>قارا تئامو الله يڭ دكاسيهي سكالين، قد هاري يڭ موليا اين، ماريله سام^۲ كيت مغمبيل قلوغ اونتوق ممشرتيغكلكن تقوى كهد الله سبحانه وتعالى. ايوه كيت برعزم اونتوق ملقساناكن سكاللا قرينته دان سوروهنن دان دالم ماس يڭ سام منيغكلكن سموا تكهن دان لارغثن. موده-مودهن كيت سموا دبغكيتكن دالم كالغن اورغ^۲ يڭ برتقوى قد هاري قيامة كلق.</p>	7
<p>ستله ستاهون كيت منتتي كداتغثن، كيني اي كمبالي حاضير كهد اومت اسلام خصوصن دغن دايريغي كلواسن رحمة درقد الله سبحانه وتعالى.</p>	8
<p>سلامت ميمبوت بولن رمضان المبارك كهد قارا جماعه سكالين. سهوبوغن ايت، خطبة هاري اين اكن ممبيچاراكن تاجوق: “ليمهن رحمة توهن”.</p>	9
<p>مسلمين يڭ دكاسيهي سكالين، رحمة الله سبحانه وتعالى ممبليقي معنا يڭ لواس منچاكوفي ستياف شميرين الله سبحانه وتعالى كهد سلوروه مخلوقن دعالم اين. اي حقيقتن تيدق ترباتس كهد وقتو^۲ ترنتتو سهاج بهكن برتروسن ستياف ماس. رحمة اداله حق مطلق الله سبحانه وتعالى. تياو ساورغ فون يڭ داقت ممبري اتاو مناهنن سلاين الله سبحانه وتعالى.</p>	10
<p>اين برداسركن فرمان الله سبحانه وتعالى منوسي سورة فاطر، اية 2: مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾</p>	11
<p>برمقصود: “اف سهاج يڭ الله انوكرهكن كهد مانسي بروقا رحمة، مك تياو ساورغ فون يڭ داقت مناهنن. دان اف سهاج يڭ دتاهن اوليه الله مك تياو</p>	12



<p>ساورغ قون يغ سغكوف ملشكش سسوده ايت. دان دياله يغ مها فركاس لآكي مها بيجقسان.</p>	
<p>الله سبحانه وتعالى تله مميله بولن رمضان اوتوق مغورنياكن ليمهين رحمتن يغ ساعت بايق برنديغ بولن يغ لآين. سهيغك اقابلا منجلغ كحاضيرن رمضان، مشاركت اسلام سلوروه دنيا متهارف دان بردعاء كهد الله سبحانه وتعالى اكر دبريكن كسمثتن هيدوف ددالمن. فراسان ترنتي-نتي برسولم ريندو مغوليت سكتف جيوا اومت. ماساكن تيدق، اينيله موسيم يغ دننتي-نتيكن.</p>	<p>13</p>
<p>كدانغن رمضان تله ممبري دان ممبوك رواج يغ لواس كهد اومت اسلام اوتوق هيدوف دالم عبادة كهد الله سبحانه وتعالى. الله سبحانه وتعالى ساعت مراعيكن همبا-همبا ث قد بولن اين دغن ممبريكن كلبين² يغ بريندا برنديغ 11 بولن يغ لآين.</p>	<p>14</p>
<p>بريتا كمبيرا تنغ ليمهين رحمة الله سبحانه وتعالى اين تله دسمثايكن اوليه نبي ﷺ كهد سلوروه اومتن. مسكيثون مانسي تيدق داقت مليهت فركارا² ترسبوت، نامون مندر دان متهاهوي تنغن سوده چوكوف متهامبركن بهاوا الله سبحانه وتعالى بنر² مراعيكن همبا-همبا ث قد بولن اين.</p>	<p>15</p>
<p>مسلمين يغ دمولياكن، رياليتي هاري اين، راماي مانسي سيوق مغمبيل قلاواغ قد بولن رمضان اوتوق منمبه هرتا دنيا. اد يغ سغكوف بربوت تمثت برنياك سچارا ساله، رسواه دان منيغو. ساوله-اوله مريك لوقا بهاوا هرتا دان بكن حقيقي اداله هرتا اخيرة. سستغن سيوق برنياك سهيغك سغكوف منيغكلكن صلاة دان كواجيغن يغ لآين. بنر، اكام تيدق ملارغ اوتوق منچاري ككايان دنيا،</p>	<p>16</p>



<p>نامون دالم ماس يڭ سام اسلام منديديق كيت سوقاي مغاوتاماكن كجايان داخيرة.</p>	
<p>سلاين ايت، راماي اومت اسلام منجادي راجين برعمل دان ممقرباپقن عبادة دغن كداتغن بولن رمضان، تراوتاماڭ قد اول رمضان. نامون مائغن اي هاپاله سچارا برموسيم. سكلينتير مريك تيدق داتت استقامة برعمل، بهكن سبهاكين بسرڭ تيواس دالم ملاكوكن عمل عبادة دغن براخيرڭ رمضان.</p>	17
<p>دالم حال اين، بكيندا ﷺ تله مغنجوركن كهد اومتڭ سوقاي برسدرهان دالم برعمل دان مڭكالقن اكر عملن ترسبوت دلاكوكن سچارا برتروسن.</p>	18
<p>امام البخاري مروايتكن حديث درقد عائشة رضي الله عنها كاتان، بهاوا نبي ﷺ تله برسبدا: خُذُوا مِنَ الْعَمَلِ مَا تُطِيقُونَ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمَلُّ حَتَّى تَمَلُّوا، وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا دُوِّمَ عَلَيْهِ وَإِنْ قَلَّتْ، وَكَانَ إِذَا صَلَّى صَلَاةً دَاوَمَ عَلَيْهَا.</p>	19
<p>برمقصود: “هندقله كامو ملاكوكن سواتو عملن يڭ كامو ممقو (لاكوكنڭ)، كران سسوغكوهڭن الله تيدق اكن جمو (دالم ممبريكن فهاالا) سهيڭك كامو يڭ ترليه دهولو جمو. دان صلاة يڭ قاليڭ دسوكاي اوليه نبي ﷺ اداله يڭ استقامة عملنڭن سكالې فون سديكيت (بيلغنڭن) دان بكيندا اقابلا برصلاة دغن سواتو صلاة (سنة)، بكيندا برتروسن مڭعملكنڭن.”</p>	20
<p>حاضرين يڭ دكاسيهي سكالين، سباكاي مسلم يڭ مراساكن ديرين برتواه دان برشكور ترهادف ليمفهن رحمة</p>	21



<p>الله سبحانه وتعالى، كيت هندقله مغيسي بولن رمضان دغن قلباكي عملن يغ برمنفعة. الثكه روكنش جك ماس^٢ يغ قنوه كبركنن اين دهايسكن هان اوتوق تيدور، برماين، بربول كوسوغ دان منوتون تيليويشين.</p>	
<p>إمام الطبراني رحمه الله تله مروايتكن حديث درقد جابر رضي الله عنه، نبي ﷺ منچريتاكن بهاوا جبريل عليه السلام بركات: يَا مُحَمَّدُ مَنْ أَدْرَكَ شَهْرَ رَمَضَانَ، فَمَاتَ، فَلَمْ يُغْفَرْ لَهُ، فَأَدْخَلَ النَّارَ، فَأَبَعَدَهُ اللَّهُ، قُلْ آمِينَ، فَقُلْتُ : آمِينَ.</p>	22
<p>برمقصود: “واهاي محمد، سسيافا يغ بركسمقنن دغن بولن رمضان، لالو منيغكل دنيا، سدغ دي تيدق دامقونكن، مك دي دماسوقكن كدالم نراك، سرتا دجاوهكن الله (درقد رحمتن). كاتاكنله آمين، اكو قون بركات: “آمين.”</p>	23
<p>جوسترو، خاطب مغمبيل قلوغ اين اوتوق ممبريكن سارنن كهد قارا حاضيرين سكلين اوتوق سام^٢ كيت ملاكوكن فرسديا ن باكي مرايه رحمة الله سبحانه وتعالى قد بولن رمضان اين. ربوتله قلوغ اين برمولا درقد اول رمضان لاي، جاشن كيت برليغه دان برتقكوه سهيغك كيت تروس لاي.</p>	24
<p>فرسياقن هندقله دبوات منچاكوفي اسثيك علمو، فيزيكل دان جيوا. علمويغ لواس اكن منجامين كواليتي عبادة سساورغ، ماناكاللا فيزيكل دان جيوا يغ صيحت اكن منيغكنن كوانتيتي عبادة سساورغ.</p>	25
<p>ربوتله قلوغ ملاكوكن صلاة سنة تراويح برمولا دري مالم قرتام رمضان لاي. ايغته تراويح هان اد دبولن رمضان. سلاين ايت، لاكوكن عبادة^٢ لايين انتاران: ممباچ القرعان، برذيكير دان موجي الله سبحانه وتعالى،</p>	26



<p>ممقربايقن صدقه كهد يڭ ممرلوكن، ملاكوكن قيام الليل، بردعاء، برمناجة دان سباكايث. جك كيت تيدق ممثو مغيسي هاري^۲ رمضان دغن عبادة، ستيدق-تيدقن كيت هندقله مناهن ديري درقد ملاكوكن معصية دان فركارا يڭ سيا^۲.</p>	
<p>حاضرين مؤمنين سكالين، سماس كيت بربوك فواسا، ميمبر مغيثكن قارا جماعه سكالين، قيليهله جواده سچارا سدرهان دان تيدق ممباذير. قالينغ اوتام، كنيك ممبلي دبزار رمضان، قيليهله جواده يڭ حلال لائي بايق، برسيه دان سلامت. بليله ماكن دري فنياك يڭ مغممكن كبرسيهن سفرتي فاكين يڭ برسيه، منجاك كوكو دان رمبوت.</p>	27
<p>ايغته، كنيك برقواسا تنتون توبوه بادن كيت اكن كلتيهن. قيليهله ماكن يڭ داقت ممبينا كصيحتن ديري سوفاي داقت ملاكوكن عبادة دغن خشوع دان سمقورنا. باكي مريك يڭ بربوك فواسا دهوتيل هندقله مميله هوتيل يڭ ممبليقي سيجيل حلال يڭ دايعتراف اوليه فيهق برقواس.</p>	28
<p>سيدغ جماعه يڭ درحمتي الله، باكي مئاخيري خطبة قد هاري اين، خاطب ايئين مغموكاكن ببراڤ كسيمقون سباكاي رنوغن دان بكن كيت برسام: قرتام: الله سبحانه وتعالى تله ممولياكن بون رمضان دغن مليمقهن رحمتن برليقت كالي كندا درقد بون^۲ يڭ لائين. كدوا: اومت اسلام قولو مربوت قلاوڭ يڭ دبريكن الله سبحانه وتعالى اونتوق ممقربايقن عمل صالح دان منيغكلكن سكالاموڭكرن. كنيك: برعزمله اونتوق تروس براستقامة دالم ملاكوكن عبادة كهد الله سبحانه</p>	29



<p>وتعالى سكالې ٿون بوكن قد بولن رمضان.</p>	<p>فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة، اية 183 هيئك 184:</p> <p>أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ</p> <p>يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾ أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ فَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ، وَأَن تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾</p>	<p>مقصودن: "واهاي اورغ^۲ يغ برايمان، دواجبكن اتس كامو برقواسا سباكيمان دواجبكن اتس اورغ^۲ اسبلوم كامو اكر كامو برتقوى، (يايت) قد ببراف هاري يغ ترنتو. مك سسياقا داتارا كامو ساكيت اتاو دالم فرجالنن (لالو دي بربوك)، مك (واجبله باكين برقواسا) سبايق هاري يغ دتيغكلكن ايت قد هاري^۲ يغ لائين. دان واجب باكي اورغ^۲ يغ تيدق ممقو منجالنكن (جك مريك تيدق برقواسا) ممباير فديه، (يايت): ممبري ماكن اورغ ميسكين. سسياقا يغ دغن كريلان هاتي مخرجانن كبايقن، مك ايتوله يغ لبيه بايق باكين. دان برقواسا لبيه بايق باكيو جك كامو مغتاهوي."</p>	<p>بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَزِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلَ هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،</p>
---	--	--	--



وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ
الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.